

Psicología universitaria en Guatemala sin pertinencia cultural: la deuda con los Pueblos Indígenas

University psychology in Guatemala without cultural relevance: the debt with the Indigenous Peoples

Mónica E. Pinzón González, doctoranda. Profesora e investigadora universitaria por la Universidad de San Carlos de Guatemala. Especialista en Estudios de Género por la Universidad Nacional Autónoma de México.

Este trabajo fue financiado con recursos del autor. El autor no tiene ningún conflicto de interés al haber hecho este trabajo. Correo electrónico: mpinzon@psicousac.edu.gt

Resumen. La cosmovisión indígena se caracteriza por una comprensión del mundo en la que el sentir, pensar y actuar están vinculados a una profunda conexión espiritual con su entorno; sin embargo, esta visión del mundo no se incluye en los programas de psicología de las universidades guatemaltecas. Este ensayo describe la falta de pertinencia cultural en la formación de psicólogos/as universitarios en Guatemala, plantea la importancia de conocer las cosmovisiones indígenas y que su ausencia en el pènsum de psicología en las universidades impacta en la atención psicológica. Se destaca la importancia de reconocer y valorar la cosmovisión indígena como un marco conceptual y cultural legítimo. Se revisan programas y se evidencia la falta de inclusión de contenidos relevantes para la comprensión de la realidad y problemáticas específicas de los pueblos indígenas. La formación en psicología debería incluir temas como: cosmovisión, interculturalidad, discriminación, racismo, saberes ancestrales, prácticas de sanación tradicionales y otras fortalezas propias de los pueblos indígenas. Se necesita una psicología con pertinencia cultural, la inclusión de la cosmovisión indígena en los planes de estudio, la promoción de prácticas de la psicología social comunitaria y de investigación sensibles a la diversidad cultural. La psicología con pertinencia cultural es una vía para abordar esta deuda y promover una práctica psicológica más inclusiva y respetuosa, mientras, la psicología universitaria se encuentra en deuda con los pueblos indígenas.

Palabras clave: psicología, cultura, occidente, cosmovisión, pueblos indígenas, racismo.

Abstract. Indigenous worldview is characterized by an understanding of the world in which feeling, thinking, and acting are connected to a profound spiritual connection with their environment. However, this worldview is not included in the psychology programs of Guatemalan universities. This essay describes the lack of cultural relevance in the education of university psychologists in Guatemala. It emphasizes the importance of understanding indigenous worldviews and how their absence in the psychology curriculum of universities affects psychological care. The significance of recognizing and valuing the indigenous worldview as a legitimate cultural and conceptual framework is highlighted. Programs are reviewed and the absence of relevant content for understanding the reality and specific issues of indigenous communities becomes evident. Training in psychology should incorporate topics such as worldview, interculturality, discrimination, racism, ancestral knowledge, traditional healing

practices, and other strengths unique to indigenous peoples. A culturally relevant psychology is needed, including the integration of the indigenous worldview into the curriculum, the promotion of community social psychology practices, and culturally sensitive research. Culturally relevant psychology provides a pathway to address this gap and promote a more inclusive and respectful psychological practice. Meanwhile, university psychology owes a debt to indigenous peoples.

Keywords: psychology, culture, west, worldview, Indigenous people, racism.

Introducción

Este ensayo busca ofrecer una mirada fresca y reflexiva de la deuda que tenemos desde la psicología con los pueblos indígenas en contextos culturalmente diferenciados. Se presenta con el ánimo de sumar más interés y respeto por la diversidad cultural que continúa esperando servicios pertinentes. Las comunidades indígenas comparten un pasado colonial por lo que se generan implicaciones psicológicas y psicosociales intergeneracionales asociadas. Las comunidades indígenas han sobrevivido y resistido la invasión y la colonización. Los pueblos indígenas contemporáneos tienen continuidad histórica en la ocupación de tierras ancestrales, comparten ascendencia con sus ocupantes originarios, manifiestan su propia cultura (religión¹ y estilo de vida) y mantienen su idioma (Martínez Cobo 1983).

La psicología universitaria² está en deuda con los pueblos indígenas de Guatemala. En primer lugar, porque su base teórica ha sido la psicología occidental, la que se ha desarrollado en un contexto eurocentrista, imponiendo categorías y conceptos universales a otras culturas. Esto ha llevado a una falta de sensibilidad hacia la diversidad cultural y a considerar conductas y prácticas no occidentales como patológicas o anormales. En segundo lugar, la enseñanza universitaria no incluye el conocimiento de saberes ancestrales, dejando fuera la comprensión de las cosmovisiones indígenas. Y, en tercer lugar, porque no es inclusiva ni pertinente con los pueblos indígenas, resultando notorio la manera descontextualizada, ahistórica y racista con la que trabaja.

Varios autores han advertido sobre el riesgo de replicar el colonialismo dentro de la psicología al imponer una mirada occidental sobre los pueblos indígenas. Se prescinde de los conocimientos y las prácticas indígenas (Allwood, 2018; Kim et al., 2006; Sundararajan, 2019). Sin embargo, estudios de psicología cognitiva han examinado las diferencias en los procesos cognitivos entre personas indígenas y no indígenas, encontrando que ambos grupos presentan patrones similares de habilidades numéricas y que la discusión grupal mejora el desempeño en el razonamiento individual. Aunque se han identificado algunas diferencias en el desempeño de las Matrices Progresivas Coloreadas (RCPM) de Raven en poblaciones rurales pobres en México, estas diferencias se reducen cuando los niños indígenas y no indígenas comparten características socioestructurales que afectan el rendimiento en estas pruebas (González, et al., 2022).

Es importante tener en cuenta que las pruebas cognitivas pueden no reflejar el conocimiento y las habilidades cognitivas pertinentes para el contexto indígena específico y que la cultura influye en la manera en que los individuos perciben e interpretan el mundo social (cosmovisión). Por lo tanto, al revisar las posibles disparidades en los resultados de las pruebas cognitivas entre las poblaciones

¹ Para el caso de Guatemala, espiritualidad es una palabra más pertinente que religión.

² Se entiende por psicología universitaria el programa o plan de estudios y la docencia, práctica, investigación, servicio y extensión que se enseña en las universidades del país.

indígenas y no indígenas, se deben considerar los factores socioestructurales más amplios y las diferencias culturales (González, et al., 2022).

En otras palabras, los factores históricos, socioculturales y estructurales, así como las diversas cosmovisiones no han sido tomadas en cuenta a la hora de trabajar desde la psicología en y con las comunidades indígenas. Pero ¿cómo podría tomarse en cuenta algo que ni siquiera se considera como una falta en los programas de estudios en psicología desde las universidades? Pareciera que no se considera como prioritario en un país pluricultural, multilingüe y tan diverso como Guatemala. Lo que se enseña en las aulas no toma en cuenta cómo viven, piensan y sienten, desde su cosmovisión, las personas pertenecientes a pueblos indígenas, desconociendo incluso los procesos históricos que les construyen socialmente.

Cosmovisión Maya

Para Mejía (2012), la cosmogonía maya explica la forma de percibir la construcción del mundo desde la cultura y la simbolización a través de signos tomados de la naturaleza para la representación de un sistema de valores propios, ligados profundamente a su conocimiento. En ese sentido, el autor continúa explicando que la cosmovisión maya representa una forma particular de comprender el cosmos, la humanidad y los elementos de la naturaleza, así como su interdependencia y conexión con el universo. Los pueblos originarios tienen una concepción de la vida y el universo que difiere del pensamiento antropocéntrico. Este enfoque y su aplicación están experimentando un renovado vigor debido a la creciente conciencia colectiva que sugiere que esta es una manera de fortalecer, no solo la relación entre hombres y mujeres, sino también las prácticas de respeto hacia la naturaleza, los valores espirituales y una alternativa a la destrucción generada por otro estilo de vida.

La cosmovisión para Kottak (2011) es "la forma cultural de percibir, interpretar y explicar el mundo" (p.4). La cosmovisión maya es una forma de entender el mundo que se basa en la idea de que todos los seres vivos están conectados. Los mayas creen que la naturaleza, el universo y el ser humano son parte de un todo y que no existen barreras entre ellos. El ser humano no se considera separado ni superior a la naturaleza, sino que es parte indivisible de ella.

En esta cosmovisión se cree que todas las personas son una y que todo tiene vida en cuatro niveles: persona, vegetal, mineral y animal. Según Médicos descalzos de Chinique (2015) se cree que la persona vive en armonía con todos los seres y que cada persona tiene un Uk'ú'x Anima³, que es el centro, quiere decir, el corazón de todo lo que tiene vida. Es el lugar donde habita el nahual, la energía que les guía en la vida desde su nacimiento. El jaleb⁴ es su esencia vital o espíritu. La persona se siente bien porque el nahual y el jaleb⁴ están juntos y por ello el Uk'ú'x Anima³ está completo.

Autoridades ancestrales comentan que la cosmovisión maya es una forma de entender el mundo que es única y valiosa. Está basada en la armonía y la conexión con la naturaleza. Es una forma de ver el mundo que es importante conservar y proteger.

Cosmovisión y psicología

Existen elementos culturales que se encuentran en todas las partes que componen la cultura de un pueblo, país, etnia o región. Ofrecen forma, cohesión e identidad a las sociedades y permiten su

³ Ukux: corazón, centro, fondo profundidad. Anima: sentimiento, alma en idioma K'iche.

⁴ Jaleb: aliento de vida, esencia o espíritu, en idioma K'iche.

clara identificación y diferenciación respecto a otras culturas. Cuentan con patrones o expresiones comunitarias que regulan, unifican, modelan comportamientos y se expresan en su forma de sentir y pensar.

Según la Asociación Psiquiátrica de América Latina (2014) en la *Guía latinoamericana de diagnóstico psiquiátrico* (GLADP), las enfermedades mentales son trastornos psiquiátricos que pueden ser graves y afectar negativamente la vida de las personas. Pueden manifestarse de diversas maneras, lo que incluye cuadros como la esquizofrenia, los trastornos de personalidad, los trastornos paranoides, las psicosis y las depresiones crónicas. Estas enfermedades pueden dificultar o impedir el desarrollo de las capacidades funcionales estandarizadas en tres o más aspectos de la vida cotidiana, como el trabajo, las relaciones personales y el autocuidado.

En la cosmovisión maya, según Médicos Descalzos de Chinique (2015), las enfermedades son vistas como consecuencias de acciones que se deben realizar, pero no se realizan, o como el resultado de un contexto desfavorable. También se cree que las enfermedades son una forma de comunicación con los antepasados, quienes están en constante comunicación con los vivos. Las enfermedades ocurren cuando el jaleb' se desprende del Uk'ú'x Anima', dejando a este último sin fuerza y equilibrio. El jaleb' es un hilo invisible que conecta al cuerpo físico con el alma. El Uk'ú'x Anima' es el alma o espíritu de una persona. Cuando el jaleb' se desprende del Uk'ú'x Anima', el alma se debilita y se vuelve vulnerable a las enfermedades.

Existen muchas maneras de prevenir las enfermedades en la cultura maya. Una de ellas es vivir una vida en calma. Otra manera es mantener una conexión con los antepasados. La cosmovisión maya cree que los antepasados pueden ayudar a proteger a sus descendientes de las enfermedades. Una persona enferma cree que es importante buscar ayuda de un ajq'ij⁵ maya. Ellos utilizan una variedad de métodos para tratar las enfermedades, incluyendo hierbas, masajes y rituales.

La cosmovisión maya ve a las enfermedades desde una perspectiva única y valiosa. Ofrece una visión diferente del mundo y de la salud. Según Peretti (2010) las enfermedades llamadas 'culturales' son aquellas que no pueden ser explicadas por la medicina occidental. Estas enfermedades son tratadas por médicos mayas o ajq'ij, quienes utilizan métodos que son específicos de su cultura. Las enfermedades culturales se pueden clasificar en tres categorías principales: enfermedades naturales, enfermedades sobrenaturales y enfermedades relacionadas con la mujer embarazada.

Las enfermedades naturales están causadas por factores físicos, como el frío, el calor, la suciedad o el exceso de trabajo. Las enfermedades sobrenaturales están causadas por fuerzas espirituales, como el 'mal de ojo o el mal hecho'. Las enfermedades relacionadas con la mujer embarazada están causadas por factores específicos de la maternidad, como una mala posición del bebé o un cordón umbilical enrollado.

Las enfermedades culturales constituyen un problema importante para muchas personas en todo el mundo. Estas enfermedades pueden causar un gran sufrimiento y pueden ser difíciles de tratar de forma efectiva. Es importante que los médicos y los ajq'ij mayas trabajen juntos para proporcionar la mejor atención posible a las personas que sufren de enfermedades culturales.

⁵ Ajq'ij: personas que por misión o don acompañan guiando los procesos de salud y enfermedad de las personas utilizando como elemento principal el fuego. También son conocidos como médicos mayas.

Una de las enfermedades en la cultura maya es el 'susto', considerado como una enfermedad espiritual que puede ser causada por eventos traumáticos o por el contacto con espíritus malignos. Según los Médicos Descalzos de Chinique (2015), el susto se manifiesta en síntomas físicos y emocionales, como sudoración excesiva, palpitaciones, insomnio, pérdida de apetito, pesadillas y ansiedad. Además, puede causar una sensación de desconexión entre la persona y su entorno. Los/as *ajq'ij*, evalúan desde los planos espirituales, mentales y físicos cómo tratar el susto. A continuación, se describen los pasos que sigue un *ajq'ij* para tratar el susto en la cultura maya:

Diagnóstico: incluye la identificación de la causa del susto y la determinación del tipo de tratamiento que se debe seguir. Se evalúa cada caso y puede involucrar el uso de hierbas medicinales, rituales y ceremonias sagradas para devolver el espíritu al cuerpo y restaurar el equilibrio.

Limpiar: una vez diagnosticado el susto, se realiza una ceremonia de purificación para eliminar las energías que provocaron el desequilibrio. Esta ceremonia puede incluir el uso de hierbas y plantas medicinales, el canto y elementos de madre tierra.

Sanación: después de la purificación, se utilizan diferentes métodos para sanar, como la realización de ceremonias para restaurar el equilibrio y la armonía en el cuerpo y la mente donde participan también las mujeres de su familia. El vapor (*temazcal*) y rituales ancestrales para atender el cuerpo, mente y espíritu.

Protección: finalmente, se proporciona protección y orientación para prevenir futuros episodios de susto. Esto puede incluir la recomendación de prácticas espirituales y el acompañamiento de su familia.

Por otro lado, resulta importante conocer que, desde los pueblos indígenas de Guatemala, también existen formas de sanación y atención a los traumas psicosociales, desde sus propios espacios culturales y espirituales. A continuación, se presenta una clasificación de algunas de estas prácticas:

Ceremonias rituales: los pueblos indígenas de Guatemala utilizan ceremonias rituales para curar las enfermedades físicas y mentales. Estas ceremonias involucran música, danza, ofrendas. Se utilizan plantas medicinales y los elementos de la naturaleza: agua, fuego, aire y tierra son vitales. Por ejemplo, la ceremonia del *temazcal* es una práctica de sudación que tiene como objetivo purificar el cuerpo, mente y espíritu. Esta es de gran ayuda con víctimas de violencia sexual.

Medicina tradicional: la medicina tradicional es una práctica importante entre los pueblos indígenas de Guatemala. Los médicos/as mayas utilizan plantas medicinales y otros remedios naturales para tratar enfermedades físicas y mentales. La medicina tradicional es considerada una práctica sagrada y espiritual.

Consejería y apoyo comunitario: es una forma de atención psicosocial que involucra a la comunidad en la curación de traumas y conflictos. Incluye diálogos, ceremonias y rituales que involucran a toda la comunidad. En muchas comunidades indígenas, los líderes espirituales y otros miembros de la comunidad brindan ese apoyo.

Quitar la vergüenza: en casi todas las culturas, la violencia sexual contra niñas y mujeres es vivida desde el lugar de la vergüenza. Por tal razón, pedir perdón públicamente por el daño cometido y hacer algo para repararlo no solo es necesario, sino muy importante. Adicionalmente se realizan ceremonias con el fuego para que se retire la culpa de sus vidas, porque no existe culpa sin vergüenza.

Conocer cada uno de los estos saberes requiere abandonar los prejuicios y abrirse a explorar nuevos conocimientos para trabajar desde la salud mental comunitaria con comunidades indígenas. También trabajar desde el acompañamiento y aprendizaje de dichos procesos en la atención psicosocial con pertinencia.

Programas de Licenciaturas en Psicología de Guatemala

En este apartado se exploran las carreras y programas de licenciatura en psicología que ofrecen las universidades de Guatemala. En cada una se revisó el pènsum que ofrecen y se procedió a la revisión de los cursos para identificar si existen cursos de cosmovisión y cultura en los que preparen a sus estudiantes para atender psicológicamente con pertinencia cultural a personas pertenecientes a los pueblos indígenas. A continuación, se describe brevemente lo encontrado.

En el caso de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC), en los últimos años se incorporó en el pènsum de psicología el curso de etnopsicología, aunque ya se contaba con el curso de antropología. Ambos incluyen contenidos propios de los pueblos indígenas; sin embargo, es insuficiente de cara a un país pluricultural y multilingüe. Otro elemento encontrado en el pènsum es que contiene una base eminentemente clínica, pese a que el perfil de egreso no es de psicología clínica, sino de psicología general. En otras palabras, aún no se evidencian prácticas de pertinencia cultural.

Los centros regionales de la USAC que cuentan con la licenciatura en psicología son los siguientes: CUNOC, CUNOR, CUNSAC y CUDEP. Todos los centros tienen en común que llevan cursos de antropología y en el CUNSAC los cursos son semejantes al pènsum aprobado por la Escuela de Ciencias Psicológicas de la capital, es decir, llevan antropología y etnopsicología. Se concluye que los cursos en la licenciatura en psicología que ofrece la USAC, no responden a la demanda de pertinencia cultural, dado que son insuficientes los cursos que se incluyen en el pènsum.

Las distintas universidades del país imparten distintas carreras de psicología, especialmente psicología (general), psicología clínica, psicología educativa y psicología industrial/organizacional o alguna variable parecida. Sin embargo, los cursos relativos a la demanda de pertinencia cultural son pocos, insuficientes o inexistentes. En sus prácticas psicológicas aún no se ofrece atención con pertinencia cultural. Teórica y metodológica se presentan carencias en esta área.

Tabla 1.

Universidad, carreras y cursos relativos al estudio de la cultura

Universidad	Carreras que ofrece	Cursos relativos al estudio de la cultura
Universidad de San Carlos de Guatemala	Licenciatura en psicología.	Etnopsicología y antropología.
Universidad del Valle de Guatemala	Licenciatura en psicología.	Antropología cultural, psicología multicultural y diversa, cultura, ambiente y relaciones sociales.
Universidad Mariano Gálvez	Licenciatura en psicología, psicología clínica, psicología educativa, psicología industrial.	Antropología.
Universidad Francisco Marroquín	Licenciatura en psicología clínica, psicología empresarial.	Antropología.
Universidad Panamericana	Licenciatura en psicología clínica y consejería social, en psicología.	
Universidad de Regional de Guatemala	Licenciatura en psicología clínica.	Antropología cultural.
Universidad Rafael Landívar	Licenciatura en psicología clínica, psicología educativa, psicología industrial/ organizacional.	Antropología cultural.
Universidad del Istmo	Licenciatura en psicología clínica, psicología industrial, psicopedagogía clínica.	Antropología filosófica (no cultural).
Universidad Da Vinci	Licenciatura en psicología clínica, psicología industrial.	Antropología.

Estrategias para el trabajo comunitario

La experiencia de trabajo en psicología confirma que el perfil de egreso no ofrece la preparación para atender dinámicas comunitarias ni pertinencia cultural para trabajar con personas pertenecientes a pueblos indígenas. Las expresiones de profesionales y estudiantes en el ejercicio profesional supervisado suelen ser del tipo: "eso no me lo enseñaron en la universidad".

Dichas experiencias dan cuenta de los enormes desafíos que se presentan al trabajar en contextos comunitarios lingüísticamente diversos, dado que se llega sin conocimientos mínimos de los saberes indígenas como códigos lingüísticos, culturales y cosmovisiones. Por lo que, primero, se requiere conocerlos y, posterior a ello, acompañar los procesos de acción psicosocial.

Uno de los retos con los que se enfrenta la psicología y sus profesionales, lo constituye el lenguaje, es decir, la existencia de idiomas mayas o de un español con variantes y palabras mayas que

no es tan sencillo de comprender. Por tanto, la comunicación requiere de intérpretes o traductores/as para darse a entender y realizar el trabajo con las personas y comunidades. Aunque resulta un ideal en las condiciones actuales, siempre será mejor que se hable el idioma de la comunidad con la que se trabajará. Esto facilita mucho los canales de comunicación y refuerza la confianza, lo que se denomina trabajo con pertinencia lingüística. En ese sentido, es importante también advertir que se requiere de sensibilidad dado que, aunque algunas veces se domina el idioma, no siempre se cuenta con suficiente empatía.

Se requiere validación lingüística y trabajo con promotoras/es en salud mental comunitaria para atender las implicaciones psicosociales de las personas que presentan molestias en salud mental. En otras palabras, trabajar previamente desde el idioma de las personas pertenecientes a pueblos indígenas, especialmente las variantes dialectales, dado que de cada región o municipio existen cambios y se puede no comprender lo que se quiere trabajar. Que las/os estudiantes de psicología aprendan idiomas indígenas para atender lingüísticamente, sería de gran aporte y avance, adicionalmente a otros idiomas. En especial, si van a trabajar con pueblos indígenas.

Más allá de pretender contextualizar las acciones, se requiere que los programas de estudios universitarios en psicología incluyan cursos específicos en cosmovisión de los pueblos indígenas y se establezcan diálogos entre saberes. Se requieren acciones iniciales como el desarrollo de diagnósticos comunitarios, no tanto para la comunidad, sino para las/os (psicólogas/os), dado que no conocen el lugar, a las personas, los usos y costumbres (tampoco saben qué es la cosmovisión y la cultura), como contenidos mínimos para realizar el trabajo psicosocial.

Referente a la metodología básica, se encuentra la mediación pedagógica e instrumentos como el mapeo de actores/as, así como el mapa de poder para realizar la correlación de fuerza que existe en los contextos comunitarios. Se requiere el trabajo visual con dibujos, pintura, muñecos o títeres para trabajo con niñas, niños y adolescentes mayas, dado que conecta profundamente con su cultura. Los equipos psicosociales confirman la necesidad de un diario de campo, dado que aporta más allá de una bitácora, que da cuenta de los sentidos intersubjetivos con lo que se trabaja. También sirve para realizar ajustes a la metodología. Otro aspecto relativo a la inmersión es el de realizar un recorrido en caminata por toda la comunidad para ubicarse y presentarse con las personas de la comunidad indígena con la que se proyecta trabajar. También se requiere conocer investigaciones del lugar, costumbres, tradiciones, creencias, rituales, significados, representaciones sociales, así como los mitos y leyendas que forman parte del pensamiento y las normativas sociales de las comunidades mayas.

Resulta necesario establecer diálogos de saberes con autoridades ancestrales propias de los pueblos indígenas y el ámbito académico profesional de la psicología. Se requiere conocer dicha existencia y lograr coordinaciones para la ejecución de acciones, previo a la consulta y consentimiento de dichas autoridades.⁶ Se necesita participar en actividades festivas y conmemorativas para comprender las relaciones sociales que se establecen y detectar cómo se encuentra el tejido social.

Relativo a la salud, es importante explorar de qué se enferman las personas y si existen enfermedades culturales, cómo se atienden y trabajan. En especial, cómo se cura el susto de acuerdo con su cultura y cosmovisión. Esto es necesario porque conlleva un componente eminentemente psicológico. Los rituales ancestrales suelen ser efectivos para atender altos niveles de estrés,

⁶ Esto es importante porque la consulta y el consentimiento previo e informado es un derecho de los pueblos indígenas. Así lo establece el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

experiencias traumatogénicas y otros casos equivalentes a estrés postraumático. No conocerlos es inoportuno.

Conclusiones y Recomendaciones

Los programas de las licenciaturas de las universidades en Guatemala carecen de conocimientos mínimos para ofrecer una atención psicológica con pertinencia cultural. Se requiere que las universidades tomen en cuenta al menos un curso por año de la carrera de psicología. Una propuesta sería que en el primer año se ofrezca antropología cultural; en el segundo año saberes ancestrales; en el tercer año etnopsicología; en el cuarto año cosmovisión indígena y, en el quinto año, enfermedades culturales y su sanación. Estos cursos facilitarían el egreso de profesionales con conocimientos mínimos que, sumado a la experiencia comunitaria de conocimiento *in situ*, podrían hacer la diferencia entre una atención con pertinencia cultural o una impertinente.

La mayoría de las universidades que ofrece la licenciatura en psicología no tiene como opción que se domine al menos un idioma indígena. Esto dificulta posteriormente las atenciones porque todas requieren de intérpretes o traductores en el mejor de los casos y, en otros, como no se utiliza, se atiende en español (sin importar que las personas comprendan adecuadamente lo que están realizando). Esto significa que no se ofrece pertinencia lingüística. Se recomienda que adicional al idioma inglés que algunas universidades sí están solicitando, se pida el dominio de un idioma indígena (maya, xinka o garifuna) porque solamente así se podrá cumplir con atenciones con pertinencia lingüística.

En el ámbito académico se conoce poco acerca de la cosmovisión de los pueblos indígenas de Guatemala y, esto a su vez, implica realizar mayores investigaciones desde la psicología. Es necesario establecer diálogos entre saberes ancestrales y la academia, para que de manera conjunta se construya conocimiento y se facilite el respeto de los derechos individuales y colectivos de las personas pertenecientes a pueblos indígenas.

Las experiencias y aprendizajes de psicólogas/os sociales y estudiantes en el ejercicio profesional supervisado revelan como cada una/o tuvo que llegar a adaptarse y conocer primero la realidad, contexto y vida cotidiana de las comunidades indígenas con las que trabajó, paralelamente invirtieron tiempo en textos que hablan de cosmovisión para comprender por qué pensaban y actuaban así las personas. Si esto último se ofreciera en la universidad se adelantaría mucho. Se requiere continuar sistematizando las experiencias de trabajo comunitario con personas y comunidades indígenas para que ayuden o nutran los contenidos universitarios y, estos a su vez, se traduzcan en profesionales con atención que incluyan la pertinencia cultural.

Referencias

- Allwood, CM (2018). Descolonización de la psicología en Suecia. *Ciencias psicológicas y del comportamiento integradoras*. 53(2), 175-182.
- Asociación Psiquiátrica de América Latina. (2014). *Guía latinoamericana de diagnóstico psiquiátrico GLADP*.
- González, R., Carvacho, H., & Jiménez-Moya, G. (2022). *Pruebas de conocimiento*
- Kim U, Yang K-S, & Hwang K-K, eds. (2006). *Indigenous and Cultural Psychology: Understanding People in Context*.
- Kottak, C. (2011). *Antropología Cultural*. México: McGraw-Hill/ Interamericana Editores, S.A. de C.V.
- Mejía, F. (2012) *Retomando la práctica colectiva. Cosmovisión maya*.

- Médicos Descalzos Chinique (2015). *Yab'il Xane K'oqil - Enfermedades o Consecuencias*. Fundación Cholsamaj
- Martínez Cobo JR. 1983. Study of the problem of discrimination against indigenous populations. Final Rep., UN
- Peretti, L. (2010) Las "enfermedades culturales", la etnopsiquiatría y los terapeutas Tradicionales de Guatemala. *Scripta Ethnologica*, vol. XXXII, 2010, pp. 17-28.
- Sundararajan L. (2019). Whither indigenous psychology? *J. Theor. Philos. Psychol.* 39(2):81–89.
<https://doi.org/10.1037/teo0000115>

Derechos de Autor (c) 2023 Mónica E. Pinzón González

Este texto está protegido por una licencia [Creative Commons 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Usted es libre para Compartir —copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato— y Adaptar el documento —remezclar, transformar y crear a partir del material— para cualquier propósito, incluso para fines comerciales, siempre que cumpla la condición de:

Atribución: Usted debe dar crédito a la obra original de manera adecuada, proporcionar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que tiene el apoyo del licenciante o lo recibe por el uso que hace de la obra.

[Resumen de licencia](#) - [Texto completo de la licencia](#)